

KT/8347/15/1

**DODATEK Č. 1
K NÁJEMNÍ SMLOUVĚ Č. KT/8347/15 ZE DNE 27.02.2015**

uzavřený dle obecně závazných platných právních předpisů níže uvedeného dne, měsíce a roku,
mezi těmito smluvními stranami:

A/ Město Litvínov
zastoupené: Bc. Kamilou Bláhovou
starostkou města
sídlo: Městský úřad Litvínov, náměstí Míru 11, 436 01 Litvínov
IČ: 00266027
Účet číslo: 19-921491/0100

(dále také jako pronajímatel)

a

B/ Destinační agentura Krušné hory, o.p.s.
zastoupený: Evou Maříkovou, ředitelkou
sídlo: Klíny 61, 436 01 Litvínov
IČ: 28734220
Účet číslo: 43-8327210217/0100

(dále také jako nájemce)

**Smluvní strany se dohodly na níže uvedených změnách nájemní smlouvy
č. KT/8347/15 ze dne 27.02.2015 takto:**

ČL. II. PŘEDMĚT A ÚČEL NÁJMU, odst. 1 – původní znění

1. *Předmětem nájmu jsou prostory nacházející se v budově čp. 1 v přízemí zadní části levého křídla při pohledu z Mostecké ulice o celkové výměře 14,17 m², kdy účelem nájmu těchto prostorů a jejich využití je rovněž provozování podnikatelské činnosti (dále jen prostory).*

ČL. II. PŘEDMĚT A ÚČEL NÁJMU, odst. 1 – nové znění

1. *Předmětem nájmu jsou prostory nacházející se v budově čp. 1 v přízemí zadní části levého křídla při pohledu z Mostecké ulice o celkové výměře 33,81 m², kdy účelem nájmu těchto prostorů a jejich využití je zázemí pro veřejně prospěšné regionální aktivity nájemce (dále jen prostory).*

Čl. III. NÁJEMNÉ A ÚHRADA SLUŽEB, odst. 4 – původní znění

4. Paušální platby na tyto služby jsou stanoveny následovně:
- | | |
|----------------------|------------------------------------|
| – teplo a TUV | 7.198,36 Kč/rok + platná sazba DPH |
| – vodné, stočné | 595,14 Kč/rok + platná sazba DPH |
| – elektrická energie | 836,03 Kč/rok + platná sazba DPH |

Čl. III. NÁJEMNÉ A ÚHRADA SLUŽEB, odst. 4 – nové znění

4. Paušální platby na tyto služby jsou stanoveny následovně:
- | | |
|----------------------|-------------------------------------|
| – teplo a TUV | 17.175,48 Kč/rok + platná sazba DPH |
| – vodné, stočné | 1.420,02 Kč/rok + platná sazba DPH |
| – elektrická energie | 1.994,79 Kč/rok + platná sazba DPH |

Čl. VI. DOBA NÁJMU, odst. 1 – původní znění

1. Nájem je sjednán na dobu neurčitou s účinností od 01.03.2015.

Čl. VI. DOBA NÁJMU, odst. 1 – nové znění

1. Nájem je sjednán na dobu určitou do 31.12.2020 s účinností od 01.03.2015.

Ostatní ustanovení smlouvy č. KT/8347/15 se nemění.

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tento dodatek, který nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran a účinnosti dnem 01.12.2015, je sepsán ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou vyhotoveních.
2. Tento dodatek lze měnit pouze dohodou, a to písemnými číselně označenými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Právní vztahy tímto dodatkem neupravené se řídí příslušnými ustanoveními OZ, pokud tímto dodatkem účastníci svá vzájemná práva a povinnosti zde výslovně neupravili odchylně.
4. Záměr obce pronajmout prostory byl v souladu s ustanovením § 39 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) v platném znění a ve znění pozdějších předpisů zveřejněn na úřední desce Městského úřadu v Litvínově od 15.10.2015 do 02.11.2015. Uzavření dodatku č. 1 bylo schváleno Radou města Litvínova dne 04.11.2015 usnesením č. R/817/29/1.
5. Obě strany souhlasí s tím, aby tento dodatek byl veden v evidenci smluv vedené městem Litvínov, která bude přístupná dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení tohoto dodatku a datum jeho uzavření. Nájemce dále výslovně souhlasí s tím, aby tento dodatek byl v plném rozsahu zveřejněn na webových stránkách určených městem Litvínov. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v tomto dodatku nepovažují za obchodní tajemství a udělují svolení k jejich zpřístupnění ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.

6. Smluvní strany prohlašují, že se bedlivě seznámily se zněním tohoto dodatku, je jim znám jeho smysl i účel a žádné jeho ustanovení nepovažují za neurčité nebo nesrozumitelné. Na důkaz souhlasu s celým obsahem tohoto dodatku, který strany uzavírají vážně a svobodně, nikoli v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – předávací protokol

Příloha č. 2 – splátkové kalendáře (nájem, služby)

V Litvínově, dne - 2 -12- 2015

za pronajímatele:

za nájemce:



Bc. Kamila Bláhová
starostka města

Eva Maříková
ředitelka

KT/ 8347/15/1

	Datum	Jméno	Funkce	Podpis
Zpracoval:	27-10-2015	Ing. Jitka Čapková	vedoucí OSEM	
Schválil:	27-10-2015	Ing. Petr Řeháček	vedoucí ONM	
Správce rozpočtu:	27-10-2015	Ing. Zdeňka Burešová	ekonom ONM	
Právní oddělení:	27-10-2015	Mgr. Jan Buchta	vedoucí právního oddělení	
Schváleno - RM:	4. 11. 2015	Číslo usnesení:	R/17/29/1	
ZM:		Číslo usnesení:		
Zveřejněno:	Od: 15. 10. 2015	Do: 2. 11. 2015		
Vedení města:		Mgr. Milan Šťoviček	2. místostarosta	

Město Litvínov
Odbor nakládání s majetkem
se sídlem Městský úřad v Litvínově
nám. Míru 11
436 01 Litvínov
IČ 00266027
DIČ CZ00266027

Plátce
Destinační agentura Krušné hory, o.p.s.
Klíný 61
436 01 Litvínov
IČ 28734220
DIČ

Platební kalendář za období 01.12.2015 - 31.12.2015

Pronájem NP

za.....

Forma úhrady splátek: PP
převodem na účet města Litvínova, vedeného u KB, a. s.
č. účtu: 190000921491/0100
VS: **0542000004**
KS:

měsíc	splátka bez DPH	DPH 21 %	celkem	datum splatnosti
LEDEN				
ÚNOR				
BŘEZEN				
DUBEN				
KVĚTEN				
ČERVEN				
ČERVENEC				
SRPEN				
ZÁŘÍ				
ŘÍJEN				
LISTOPAD				
PROSINEC	704,00		704,00	15.12.2015

Datum vystavení:

Platební kalendář je vystaven na základě §31a zákona č. 235/2004 Sb., o DPH.
Datum zaplacení je dnem uskutečnění zdanitelného plnění.
Město se při výkonu těchto činností nepovažuje podle § 5 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty za osobu povinnou k dani.

Město Litvínov
Odbor nakládání s majetkem
se sídlem Městský úřad v Litvínově
nám. Míru 11
436 01 Litvínov
IČ 00266027
DIČ CZ00266027

Plátce
Destinační agentura Krušné hory, o.p.s.
Klíný 61
436 01 Litvínov
IČ 28734220
DIČ

Platební kalendář za období 01.12.2015 - 31.12.2015

El.energii
za.....

Forma úhrady splátek: PP
převodem na účet města Litvínova, vedeného u KB, a. s.
č. účtu: 190000921491/0100
VS: **0543000003**

KS:

měsíc	splátka bez DPH	DPH 21 %	celkem	datum splatnosti
LEDEN				
ÚNOR				
BŘEZEN				
DUBEN				
KVĚTEN				
ČERVEN				
ČERVENEC				
SRPEN				
ZÁŘÍ				
ŘÍJEN				
LISTOPAD				
PROSINEC	166,11 Kč	34,89	201,00	15.12.2015

Datum vystavení:

Platební kalendář je vystaven na základě §31a zákona č. 235/2004 Sb., o DPH.
Datum zaplacení je dnem uskutečnění zdanitelného plnění

Město Litvínov
Odbor nakládání s majetkem
se sídlem Městský úřad v Litvínově
nám. Míru 11
436 01 Litvínov
IČ 00266027
DIČ CZ00266027

Plátce
Destinační agentura Krušné hory, o.p.s.
Klíny 61
436 01 Litvínov
IČ 28734220
DIČ

Platební kalendář za období 01.10.2015 - 31.12.2015

vodné + stočné

za.....

Forma úhrady splátek: PP
převodem na účet města Litvínova, vedeného u KB, a. s.
č. účtu: 190000921491/0100
VS: **0543000003**
KS:

měsíc	splátka bez DPH	DPH 15 %	celkem	datum splatnosti
LEDEN				
ÚNOR				
BŘEZEN				
DUBEN				
KVĚTEN				
ČERVEN				
ČERVENEC				
SRPEN				
ZÁŘÍ				
ŘÍJEN				
LISTOPAD				
PROSINEC	118,26 Kč	17,74	136,00	15.12.2015

Datum vystavení:

Platební kalendář je vystaven na základě §31a zákona č. 235/2004 Sb., o DPH.
Datum zaplacení je dnem uskutečnění zdanitelného plnění.
Město se při výkonu těchto činností nepovažuje podle § 5 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty za osobu povinnou k dani.

Město Litvínov
Odbor nakládání s majetkem
se sídlem Městský úřad v Litvínově
nám. Míru 11
436 01 Litvínov
IČ 00266027
DIČ CZ00266027

Plátce
Destinační agentura Krušné hory, o.p.s.
Klíny 61
436 01 Litvínov
IČ 28734220
DIČ

Platební kalendář za období 01.12.2015 - 31.12.2015

Teplo + TUV

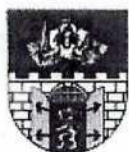
za.....

Forma úhrady splátek: PP
převodem na účet města Litvínova, vedeného u KB, a. s.
č. účtu: 190000921491/0100
VS: **0543000003**
KS:

měsíc	splátka bez DPH	DPH 15 %	celkem	datum splatnosti
LEDEN				
ÚNOR				
BŘEZEN				
DUBEN				
KVĚTEN				
ČERVEN				
ČERVENEC				
SRPEN				
ZÁŘÍ				
ŘÍJEN				
LISTOPAD				
PROSINEC	1431,31 Kč	214,69	1646,00	15.12.2015

Datum vystavení:

Platební kalendář je vystaven na základě §31a zákona č. 235/2004 Sb., o DPH.
Datum zaplacení je dnem uskutečnění zdanitelného plnění.
Město se při výkonu těchto činností nepovažuje podle § 5 zákona č. 235/2004 Sb., o



Město Litvínov

se sídlem Městský úřad, náměstí Míru 11, 436 01 Litvínov
odbor nakládání s majetkem

PŘEDÁVACÍ PROTOKOL

V souvislosti s uzavřením dodatku č. 1 ke smlouvě o nájmu č. KT/8347/15 byla dne předána zástupci přejímajícího k nastěhování a následnému užívání místnost č. 101 v 1. NP v levé části zadního křídla zámku Valdštejnů (při pohledu z Mostecké ulice). Předávající současně převzal od přejímajícího kancelář č. 102. Obě kanceláře byly předány bez zařízení, uklizené a ve stavu způsobilém ke sjednanému účelu užívání.

Dnem byly zástupci přejímajícího předány klíče typu H4 k pronajímaným prostorům.

Předávající/přejímající: **Město Litvínov**
se sídlem Městský úřad Litvínov
náměstí Míru 11
odbor nakládání s majetkem
436 01 Litvínov
zastoupené: Ing. Jitkou Čapkovou

Přejímající/předávající: **Destinační agentura Krušné hory, o.p.s.**
Klíny 61
436 01 Litvínov
zastoupená: Evou Maříkovou

Litvínov, dne

.....
Ing. Jitka Čapková
předávající

.....
Eva Maříková
přejímající